MÄGIRONIMISVARUSTUS. DÜNAAMILISED MÄGIRONIMISKÖIED. OHUTUSNÕUDED JA KATSEMEETODID

Mountaineering equipment - Dynamic mountaineering ropes - Safety requirements and test methods



EESTI STANDARDI EESSÕNA

NATIONAL FOREWORD

See Eesti standard EVS-EN 892:2012+A2:2021 sisaldab Euroopa standardi EN 892:2012+A2:2021 ingliskeelset teksti.

This Estonian standard EVS-EN 892:2012+A2:2021 consists of the English text of the European standard EN 892:2012+A2:2021.

Standard on jõustunud sellekohase teate avaldamisega EVS Teatajas.

This standard has been endorsed with a notification published in the official bulletin of the Estonian Centre for Standardisation and Accreditation.

Euroopa standardimisorganisatsioonid on teinud Euroopa standardi rahvuslikele liikmetele kättesaadavaks 10.11.2021.

Date of Availability of the European standard is 10.11.2021.

Standard on kättesaadav Eesti Standardimis- ja Akrediteerimiskeskusest.

The standard is available from the Estonian Centre for Standardisation and Accreditation.

Tagasisidet standardi sisu kohta on võimalik edastada, kasutades EVS-i veebilehel asuvat tagasiside vormi või saates e-kirja meiliaadressile <u>standardiosakond@evs.ee</u>.

ICS 97.220.40

Standardite reprodutseerimise ja levitamise õigus kuulub Eesti Standardimis- ja Akrediteerimiskeskusele

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonsesse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel ilma Eesti Standardimis- ja Akrediteerimiskeskuse kirjaliku loata on keelatud.

Kui Teil on küsimusi standardite autoriõiguse kaitse kohta, võtke palun ühendust Eesti Standardimis- ja Akrediteerimiskeskusega: Koduleht www.evs.ee; telefon 605 5050; e-post info@evs.ee

The right to reproduce and distribute standards belongs to the Estonian Centre for Standardisation and Accreditation

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, without a written permission from the Estonian Centre for Standardisation and Accreditation.

If you have any questions about standards copyright protection, please contact the Estonian Centre for Standardisation and Accreditation: Homepage www.evs.ee; phone +372 605 5050; e-mail info@evs.ee

EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

EN 892:2012+A2

November 2021

ICS 97.220.40

Supersedes EN 892:2012+A1:2016

English Version

Mountaineering equipment - Dynamic mountaineering ropes - Safety requirements and test methods

Équipement d'alpinisme et d'escalade - Cordes dynamiques - Exigences de sécurité et méthodes d'essai Bergsteigerausrüstung - Dynamische Bergseile -Sicherheitstechnische Anforderungen und Prüfverfahren

This European Standard was approved by CEN on 9 June 2016 and includes Amendment 2 approved by CEN on 3 October 2021.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

	itents	Page
_		•
	pean foreword	
	oductionScope	
1 2	Normative references	
3	Terms and definitions	
3 4	Safety requirements	
5	Test methods	 g
6	Marking	24
7	Information to be supplied by the manufacturer	
	ex A (informative) Standards on mountaineering equipment	
	ex ZA (informative) Relationship between this European Standard and the esse	ential
	requirements of Regulation (£0) 2010/425 almed to be covered	

European foreword

This document (EN 892:2012+A2:2021) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 136 "Sports, playground and other recreational facilities and equipment", the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by May 2022, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by May 2022.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document includes Amendment 1 approved by CEN on 9 June 2016 and Amendment 2 approved by CEN on 3 October 2021.

This document supersedes (A) EN 892:2012+A1:2016 (A).

The start and finish of text introduced or altered by amendment is indicated in the text by tags $\boxed{\mathbb{A}_1}$ $\boxed{\mathbb{A}_2}$ $\boxed{\mathbb{A}_2}$ $\boxed{\mathbb{A}_2}$.

This document has been prepared under a Standardization Request given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s) / Regulation(s).

For relationship with EU Directive(s) / Regulation(s), see informative Annex ZA, which is an integral part of this document.

The main changes compared to EN 892:2004 are:

- a) editorial changes;
- b) conditioning climate in 5.2 was changed;
- c) dimension of the remaining tape for preparation of the sheath slippage test in 5.4.2 was changed;
- d) allowed slippage of the rope in the drop test in 5.6.3.

Any feedback and questions on this document should be directed to the users' national standards body. A complete listing of these bodies can be found on the CEN website.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organisations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

Introduction

h inten.
of a package The text is based on UIAA-Standard B (International Mountaineering and Climbing federation), which has been prepared with international participation.

This standard is one of a package of standards for mountaineering equipment, see Annex A.

1 Scope

This European Standard specifies safety requirements and test methods for dynamic ropes (single, half and twin ropes) in kernmantel construction for use in mountaineering including climbing.

2 Normative references

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN ISO 6508-1, Metallic materials — Rockwell hardness test — Part 1: Test method (scales A, B, C, D, E, F, G, H, K, N, T) (ISO 6508-1)

ISO 6487, Road vehicles — Measurement techniques in impact tests — Instrumentation

3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the following terms and definitions apply.

ISO and IEC maintain terminological databases for use in standardization at the following addresses:

- ISO Online browsing platform: available at https://www.iso.org/obp
- IEC Electropedia: available at https://www.electropedia.org/

3.1

dynamic mountaineering rope

rope, which is capable, when used as a component in the safety chain, of arresting the free fall of a person engaged in mountaineering or climbing with a limited peak force

3.2

single rope

dynamic mountaineering rope, capable of being used singly, as a link in the safety chain, to arrest a leader's fall

3.3

half rope

dynamic mountaineering rope, which is capable, when used in pairs, as a link in the safety chain to arrest the leader's fall

Note 1 to entry: See Figure 1.

3.4

twin rope

dynamic mountaineering rope, which is capable, when used in pairs and parallel, as a link in the safety chain to arrest a leader's fall

Note 1 to entry: See Figure 2.